

کار

ورود به بازار کار
پیدا کردن کار
وظایف و حقوق قانونی
بیکاری
به رسمیت شناختن مدارک تحصیلی و دیپلم

ورود به بازار کار

اینکه آیا کسی مجاز به کار کردن یا ثبت نمودن شرکت خصوصی در سوییس هست یا نه، بستگی به ملیت و تابعیت او داشته و همچنین به دلیل تمایل او برای ورود به بازار کار نیز بستگی دارد. ولی به هر حال افرادی که می خواهند کار کنند باید هم دارای بیمه های همگانی باشند و هم مالیات خود را پرداخت نمایند.

مجوز کار

مسئله مجوز کار معمولاً همزمان با صدور مجوز اقامت مشخص می شود. به طور معمول، افراد دارای حق اقامت در سوئیس نیز مجاز به کار هستند. بسته به ملیت و مدت کار، کارفرما یا کارمند برای مجوز درخواست می دهد. اگر مطمئن نیستید، یکی از دفاتر زیر می تواند کمک کند. این دفاتر همچنین به افرادی که هنوز در سوئیس زندگی نمی کنند و مایلند در اینجا کار کنند توصیه می کنند. پناهندگان شناخته شده (مجوز B) و افراد پذیرفته شده موقت با یا بدون وضعیت پناهندگی (مجوز F) دیگر از سال 2019 به مجوز خاصی نیاز ندارند. اما شروع و پایان هر استخدام باید با استفاده از فرم رسمی (Meldeverfahren، مراحل ثبت نام) به کانتون گزارش شود. کانتونی که در آن کار می کنید مسئول است. این اطلاعیه رایگان است. پناهجویان (مجوز N) همچنان به مجوز نیاز دارند.

شرکتهای بازرگانی خصوصی

اینکه آیا فردی می تواند شرکت خود را در سوئیس راه اندازی کند به ملیت و وضعیت اقامت او بستگی دارد. ایجاد یک شرکت برای افرادی از کشورهای اتحادیه اروپا/EFTA و برای افرادی که دارای مجوز اقامت C هستند آسان تر است. اداره مهاجرت و ادغام ایالت به مهاجران اطلاع می دهد که آیا امکان راه اندازی یک تجارت وجود دارد یا خیر. ارتقاء مکان ایالت (Standortförderung) از اجرای عملی پشتیبانی می کند.

کارکردن غیرقانونی (سیاه)

هر کس شاغل باشد و در تامین اجتماعی ثبت نام نکرده باشد، پروانه کار نداشته باشد یا درآمد خود را بابت مالیات اعلام نکند، پیگرد قانونی دارد. سپس یکی از کار اعلام نشده صحبت می کند. کار اعلام نشده عواقب قانونی برای کارفرمایان و کارمندان دارد. علاوه بر این، کارگران در صورت بروز حوادث بیمه نیستند و از طرح بازنشستگی برخوردار نیستند. هرکسی که معتقد است کارفرمای آنها را به درستی استخدام نمی کند باید با مرکز مشاوره حقوقی رایگان (Rechtsberatungsstelle) تماس بگیرد.

جوانان

بطور کلی جوانان می توانند از سن ۱۵ سالگی شروع به کار نمایند. اما فقط کارهای سبک و با فعالیت بدنی کم (برای نمونه: کار در هنگام تعطیلات مدرسه) برای آنها مجاز می باشد. والدین و کارفرمایان باید مراقب باشند که جوانان بیش از میزان توانایشان درگیر کار نشوند. برای جوانان زیر 18 سال قوانین و دستورات خاصی به هنگام کار وجود دارد.

اطلاعات بیشتر (لینک ها، نشانی های مهم، مدارک کمکی)

www.hallo-glarus.ch/fa/work/access-to-the-job-market

پیدا کردن کار

در مقایسه با سایر کشورها، سوییس افراد بیکار بسیار کمی دارد. با این وجود شرایطی که برای پیدا کردن کار تعیین گردیده، در سطح بالایی قرار دارد. مدارک و پایان نامه ها در اینجا نقش مهمی ایفا می کنند. دانستن زبان آلمانی تقریباً برای تمامی کارها الزامی است.

تخصص / مهارت

مدارک کارهای تخصصی، لیسانس های دانشگاه و مدارج بالاتر تحصیلات برای تمامی مشاغل و حرفه ها در سوییس از اهمیت بالایی برخوردار هستند. مدارک تحصیلی کشورهای دیگر همیشه مورد تایید نمی باشند. یکی دیگر از موارد مهم در هنگام کاریابی، داشتن گواهی کار از کارفرمای قبلی است. برای تمامی حرفه ها، دانستن زبان آلمانی مورد نیاز میباشد.

پیدا کردن محیط کار

انواع کارها را می توان در بخش آگهی های کاریابی روزنامه ها و همچنین در سایتهای گوناگون اینترنتی پیدا نمود. از این گذشته شرکتهای خصوصی هم وجود دارند که کاریابی می کنند. در سوییس چیز عجیب و غیرمنتظره ای نیست که فردی به وسیله تلفن از شرکتهای خصوصی جویای کار بشود، هرچند که ممکن است شرکت یاد شده در هنگام پرسش شما کاری برای عرضه نداشته باشد. مراکز کاریابی رسمی محلی (RAV) هم می توانند برای پیدا کردن کار مناسب به شما یاری برسانند. در این مراکز تمامی روزنامه های روزانه و رایانه هایی وجود دارند که در خدمت افراد جویای کار بوده و به آنها مشاوره و راهنمایی می دهند.

درخواست استخدام

معمولاً شما برای کار به صورت کتبی درخواست می دهید. یک درخواست حداقل شامل یک رزومه، یک انگیزه شخصی و در صورت امکان، کپی گواهی ها، دیپلم و مراجع شغلی است. اگر کارفرما به درخواست شما علاقه مند باشد، شما به یک مصاحبه حضوری (**Vorstellungsgespräch**) دعوت خواهید شد. قسمت های مختلف پشتیبانی رایگان با برنامه ارائه می دهند.

اطلاعات بیشتر (لینک ها، نشانی های مهم، مدارک کمکی)

www.hallo-glarus.ch/fa/work/finding-a-job

وظایف و حقوق قانونی

کارفرمایان و کارگران و کارمندان دارای حق و حقوق و وظایف قانونی گوناگونی هستند. از دیدگاه قانون، تکلیف مواردی همچون بیشترین تعداد ساعت کار مجاز، حق استفاده از مرخصی و استفاده از بیمه های همگانی از پیش تعیین شده است.

قرارداد کار

معمولاً قراردادهای کاری به صورت کتبی منعقد می شود. قراردادهای شفاهی نیز معتبر است. مقررات قانونی قانون تعهدات سوئیس (**Obligationenrecht**) اعمال می شود. این شامل حداقل استانداردها است. در نتیجه افراد بدون قرارداد کار کتبی نیز دارای حقوق و تعهدات مختلفی هستند.

حقوق قانونی کارگران

- در سوئیس، کارگران و کارمندان دارای حقوق گوناگونی هستند:
- کارفرمایان وظیفه دارند کارمندان خود را به بیمه های اجتماعی معرفی کرده و آنها را زیر پوشش بیمه حوادث نیز قرار دهند. بخشی از هزینه های بیمه نیز بوسیله آنان پرداخت می گردد.
 - تمامی کارگران و کارمندان حق استفاده دست کم ۴ هفته مرخصی باحقوق در سال را دارند. این قانون تاحدودی برای افرادی که به صورت ساعتی کار می کنند و یا استخدام پاره وقت هستند نیز صادق است.
 - بالاترین میزان کار مجاز در هفته ۵۰ ساعت می باشد. در برخی از اصناف این میزان ۴۵ ساعت تعیین شده.
 - کارگران این حق را دارند که در برابر کاری که انجام می دهند یک مدرک کتبی دریافت نمایند.
 - اگر کسی بیمار شود و یا حادثه ای برایش پیش بیاید، چنانچه بیش از سه ماه در شرکتی کار کرده باشد این حق را دارد که تا مدت زمان مشخصی حقوق دریافت نماید.
 - زنان حامله و کسانی که بچه ای به دنیا می آورند، حق و حقوق خاصی دارند (حمایت از مادران).

حقوق ماهیانه (دستمزد)

حداقل دستمزد قانونی در سوئیس وجود ندارد. با این حال، بسیاری از بخش ها دارای یک قرارداد جمعی کار (GAV) هستند که حداقل دستمزدها را تعیین می کند. زنان و مردان حق دارند در ازای کار برابر، دستمزد برابر دریافت کنند. مبلغ مقرر در قرارداد کار، دستمزد ناخالص (**Bruttolohn**) می باشد. با این حال، آنچه پرداخت می شود دستمزد خالصی است که قبلاً سهم تأمین اجتماعی از آن کسر شده است (کسورات اجتماعی، **Sozialabzüge**). برای اکثر افرادی که دارای مجوز اقامت B، مجوز F یا N، مجوز اقامت کوتاه مدت L یا مجوز رفت و آمد برون مرزی G هستند، مالیات های مقطوع (**Quellensteuer**) نیز به طور مستقیم کسر می شود.

فسخ قرارداد

در صورت فسخ (**Kündigung**)، کارفرما و کارمند باید مهلت های اخطاری مندرج در قرارداد را رعایت کنند. فسخ بدون اطلاع قبلی فقط در موارد استثنایی مجاز است. همیشه می توانید یک توجیه کتبی برای فسخ درخواست کنید. هرکسی که مریض باشد، تصادف کرده باشد، باردار باشد یا فرزندی به دنیا بیاورد، در برابر اخراج محافظت ویژه ای دارد. فسخ توهین آمیز را می توان در دادگاه مورد اعتراض قرار داد. اگر کارمند خودش استعفا دهد، این می تواند بر میزان حمایت از بیمه بیکاری تأثیر بگذارد.

اطلاعات بیشتر (لینک ها, نشانی های مهم, مدارک کمکی)

www.hallo-glarus.ch/fa/work/rights-and-duties

بیکاری

در سوئیس تمامی کارگران و کامندان در مقابل بیکاری بیمه هستند. در صورتیکه کسی از کار بیکار شود، برای مدت زمان مشخصی کمک مالی دریافت می نماید. بیکارشدگان باید خودشان را به اداره مرکز کاریابی (RAV) معرفی نمایند. این مرکز برای پیدا کردن کار نیز به آنان کمک خواهد کرد.

بیمه بیکاری

بیمه بیکاری (ALV) یک نهاد دولتی و اجباری برای همه کارکنان است. کمک های ماهیانه مستقیماً از دستمزد کسر می شود، کارفرما نیمی از آن را پرداخت می کند. مشاغل آزاد نمی توانند خود را با بیمه بیکاری بیمه کنند. هرکسی که بیکار شود، از صندوق بیمه بیکاری، جایگزین دستمزد ماهانه (Arbeitslosengeld)، مقرری بیکاری) دریافت می کند. اینکه مقرری بیکاری چه زمانی و به چه میزان پرداخت می شود به عوامل مختلفی بستگی دارد. به عنوان مثال، مدت زمانی است که کار می کنید یا چرا بیکار شده اید.

نحوه برخورد با بیکاری

هرکس بیکار می شود باید هرچه زودتر که ممکن باشد موضوع را به شورای مسکن خبر بدهد. بهترین زمان برای خبررسانی در مورد بیکارشدن، پیش از آخرین روز کار و دیرترین زمان آن در نخستین روز پس از بیکار شدن می باشد. همچنین ضروری و واجب است که به اداره کاریابی (RAV) نیز مراجعه نمایید. در آنجا مراحل بعدی که باید انجام شود برای او توضیح داده می شوند.

مرکز کاریابی محلی

مرکز کاریابی محلی (RAV) به شما کمک می کند که هرچه زودتر دوباره یک کار مناسب پیدا کنید. در صورتیکه شخص از حقوق جایگزین استفاده می کند، ملزم میباشد در جلسات گفتگوهای مشورتی مرکز کاریابی RAV شرکت نماید. اداره کاریابی همچنین کلاسهای مخصوص و برنامه های سرگرم کننده ای برای بیکاران عرضه می نماید. حضور در این کلاسها و برنامه ها در برخی موارد اجباری می باشد. افرادی که تاکنون در سوئیس زندگی نکرده ولی جویای کار در این کشور هستند نیز می توانند برای شرکت در کلاسهای فوق در اداره RAV ثبت نام نمایند، ولی باید بدانند که پولی به آنها پرداخت نخواهد شد.

اطلاعات بیشتر (لینک ها، نشانی های مهم، مدارک کمکی)

www.hallo-glarus.ch/fa/work/unemployment

به رسمیت شناختن مدارک تحصیلی و دیپلم

مدارک تحصیلی و لیسانس کشورهای بیگانه همیشه در کشور سوئیس مورد تایید قرار نمی گیرند. ولی با این حال امکان درخواست برای تایید و به رسمیت شناختن مدرک تحصیلی وجود دارد. برای برخی از مشاغل اینکار لازم و ضروری است.

به رسمیت شناختن

افراد دارای مدرک دیپلم خارجی می توانند تحت شرایط خاصی آن را در سوئیس به رسمیت بشناسند. شناسایی تایید می کند که یک دیپلم یا مدرک خارجی معادل دیپلم یا مدرک سوئیس است. در مورد مشاغل تحت نظارت (مانند متخصصان پرستاری، معلمان، و غیره)، به رسمیت شناختن برای قادر به انجام این حرفه مورد نیاز است. بسته به حرفه یا آموزش، نهادهای مختلفی مسئول شناخت هستند. شناسایی منوط به پرداخت هزینه است. اطلاعات را می توان از نقطه تماس ملی برای به رسمیت شناختن دیپلم (**Nationale Kontaktstelle für Diplomanerkennung**) یا خدمات مشاوره شغلی گلاروس (**Berufs- und Career Advice Glarus**) دریافت کرد.

تایید برابری مدرک

در مورد مشاغل خارج از حوزه قانونی، برای کار در سوئیس نیازی به شناسایی مدرک یا مدرک تحصیلی نیست. برای این مشاغل می توان تاییدیه سطح (**Niveaubestätigung**) درخواست کرد. این نشان دهنده اهمیت دیپلم خارجی در سیستم آموزشی سوئیس است. تایید می تواند در هنگام جستجوی کار کمک کند. اطلاعات مربوط به تایید سطح را می توان از نقطه تماس ملی برای تشخیص دیپلم یا خدمات مشاوره شغلی **Glarus** دریافت کرد.

گرفتن مدرک حرفه ای تخصصی/ کاردانی

بزرگسالان با تجربه حرفه ای اما بدون دیپلم شناخته شده یا صلاحیت شناخته شده می توانند مدرک سوئیس را از آموزش حرفه ای پایه یا بالاتر بدست آورند. این روش به تحصیلات قبلی، تجربه حرفه ای و سن بستگی دارد. در هر صورت، دانش خوب آلمانی یک نیاز اصلی است (سطح B1/B2 طبق GER). علاقه مندان می توانند از خدمات مشاوره شغلی **Glarus** اطلاعات و مشاوره رایگان دریافت کنند. هرکسی که به یک مدرک حرفه ای برسد، شانس خود را در بازار کار افزایش می دهد و به آموزش های بیشتر دسترسی دارد.

اطلاعات بیشتر (لینک ها، نشانی های مهم، مدارک کمکی)

www.hallo-glarus.ch/fa/work/recognition-of-qualifications